

検定料振込用紙 Screening Fee Payment Slip

(B票：大学送付用 Form B: sent to Meiji University)

2012年度 明治大学外国人留学生入学試験 (English Track) 受験票

※整理番号 reference number

Application Registration Card

Meiji University International Undergraduate Programs -English Track 2012-

学部・学科 School	国際日本学部 国際日本学科 School of Global Japanese Studies	国籍 Country issuing passport	
志願者氏名 Name of Applicant			

※受験番号 Registration number

¥15,000

◎ 黒、青のペン又はボールペンで、太線枠内を丁寧に記入してください。

※印欄は記入しないでください。

Fill out the information in the boxes with a black or blue pen.

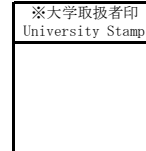
Do not write anything in the section marked ※.

◎ 大学取扱者印のないものは無効です。

Invalid without the university stamp

◎ 日本国内の金融機関から入学検定料を納入する場合、取扱金融機関の収納印のないものは無効です。

When paying the Screening Fee in Japan, the financial institution's stamp is required.



(入学検定料納入後、本人が切り離してください。)
Detach after paying the Screening Fee.

2012年度 明治大学外国人留学生入学試験 (English Track) 領収書

(C票：本人保管用 Form C: Copy for Applicant)

Receipt for Payment

Meiji University International Undergraduate Programs -English Track 2012-

国際日本学部 国際日本学科 -School of Global Japanese Studies-

志願者氏名 Name of Applicant	
----------------------------	--

¥15,000

上記のとおり
領収しました。

Received as above.



◎ いったん納入された入学検定料は、原則として返還いたしません。

The screening fee is non-refundable under any circumstances.

◎ 取扱金融機関の収納印をもって、本学の領収とします。

領収書はあらためて発行いたしませんので大切に保管してください。

The financial institution's date stamp proves completion of the payment.

Keep this receipt as your copy (the university will not issue another receipt)

出願締切日 (日付印有効)

2011年 10月 31日

Application deadline (Valid with date stamp)

31 October, 2011

<取扱金融機関で切り離してください。>
Detach by the financial institution.

2012年度 明治大学外国人留学生入学試験 (English Track) 振込依頼書

(D票：取扱店保管用 Form D: Copy for the financial institution)

Bank Transfer Request Form

Meiji University International Undergraduate Programs -English Track 2012-

依頼日 Request date	年yyyy 月MM 日DD	振込指定 Designated	電信扱T/T	(金融機関使用欄) For financial institution use	科目 Title
振込先 Circle one of the banks. Do not pay by ATM.	三井住友銀行 神田支店 (普通) 1 4 7 1 1 7 Sumitomo Mitsui Bank Corporation KANDA Branch (Ordinary Account) 147117				
	みずほ銀行 神田支店 (普通) 1 4 2 6 3 7 8 Mizuho Bank KANDA Branch (Ordinary Account) 1426378			金額 Amount	¥15,000
受取口座名 Payee's a/c name	メイジ トクベツ			(金融機関使用欄) For financial institution use/手数料 Bank charge	
依頼人 Name in KATAKANA	カタカナ氏名 Name in KATAKANA				
	連絡先 Contact Address	〒Zip code	電話 TEL		

◎ 取扱金融機関へのお願い Request to the financial institution

(1) 3ヶ所に収納印を押印後、B・C票を依頼人へお渡しください。

(1) Affix your date stamp on the forms, return Forms B and C to the payer.

◎ 志願者へのお願い Request to the applicant

(1) 依頼人欄は、全て記入してください。Complete 'Payer section'.

(2) 振り込みは必ず金融機関(ゆうちょ銀行は除く)の窓口で行ってください。

(ATM等は不可)

(2) Payment must be made through a financial institution

(The Postal Savings Bank is not recognized). Do not pay by ATM.

◎振り込みは現金に限ります。
小切手等は不可。
Payment must be made in cash.
No bank checks.

◎左記の同一銀行本支店から振り込む場合は、手数料無料です。
No bank charge is imposed if the head branch of the mentioned bank is shown here.



出願締切日 (日付印有効)

2011年 10月 31日

Application deadline (Valid with date stamp)

31 October, 2011